

509762-2026 - Konkurss

Vācija – Celtniecības darbi – Errichtung einer Containeranlage in der Blumenstraße am Gebäude 5040 für die Psychiatrie und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters des

Universitätsklinikums Heidelberg

OJ S 140/2026 23/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Universitätsklinikum Heidelberg

E-pasts: vergabestelle.GB3@med.uni-heidelberg.de

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē reģionālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Veselība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Errichtung einer Containeranlage in der Blumenstraße am Gebäude 5040 für die Psychiatrie und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters des Universitätsklinikums Heidelberg

Apraksts: Im Jahr 2023 musste im Haupthaus der Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie aus feuerschutzpolizeilichen Gründen das Dachgeschoss für die Gebäudenutzer geschlossen werden. Dadurch entfielen kurzfristig vier Räume, die bislang für die ambulante Versorgung von Kindern und Jugendlichen genutzt wurden. Diese Versorgung findet seit Jahren bereits unter sehr beengten räumlichen Bedingungen statt. Mit der Aufstellung der beantragten Container kann dieser Zustand behoben werden. Dadurch werden sechs zusätzliche, dringend benötigte Räume für die Ambulanz geschaffen, die ausschließlich für die kinder- und jugendpsychiatrische Versorgung in Form von ärztlichen Gesprächen und psychotherapeutischen Sitzungen genutzt werden. Es erfolgen in diesen Räumen keinerlei körperliche Untersuchungen. Bei den ausgeschriebenen Leistungen handelt es sich um das Aufstellen, die Mietnutzung und den Abbau einer 1-geschossigen Containeranlage. Diese Containeranlage dient zur temporären Unterbringung von 6 Büro-/Therapieräumen inkl. Flur gemäß beiliegender Planung. Maße Containeranlage: Länge ca. 18,0m Breite ca. 6,05 m Höhe ca. 2,85 m Raumhöhe ca. 2,50 m Bruttogeschossfläche ca. 109 m² Ausführung gemäß Ausführungsbeschreibung Containeranlage sowie beiliegender Entwurfszeichnungen:

Lageplan, Grundriss EG und Ansichten Maßstab 1:50

Procedūras identifikators: cb854ff0-cd5b-4e07-be0f-2afe6b5ae5b6

Iekšējais identifikators: 2026-235

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 44211100 Modulāras un pārvietojamas konstrukcijas, 44613000

Lielas tvertnes, 44614300 Konteineru uzglabāšanas sistēma

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Gebäude 5040 - Blumenstraße 8

Pilsēta: Heidelberg

Pasta indekss: 69115

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYY6Y52T#

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vob-a-eu -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums, Iepirkuma dokuments

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Eigenerklärung bzgl.

Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 Eigenerklärung (von allen Bewerbern / Bieter / allen Mitgliedern von Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften) Die nachfolgende Erklärung gebe/n ich

/wir verbindlich ab (ggf. zugleich in Vertretung für die lt. Teilnahmeantrag / Angebot

Vertretenen auch für diese): 1. Der / die Bewerber / Bieter gehört / gehören nicht zu den in

Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der

Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen

angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten

Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen,

a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des

Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines

Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über

das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber

/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien

der Buchstaben a und/oder b zutrifft. 2. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten

oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des

Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr

als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift

genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. 3. Es wird

bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang

mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten

Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt. Bei

Bietergemeinschaften: Die Erklärung ist von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft separat

abzugeben. Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt: Ich erkläre/Wir erklären, dass meinen

/unseren Beschäftigten (mit Ausnahme der Auszubildenden) bei der Ausführung der Leistung

ein Entgelt bezahlt wird, das mindestens den Vorgaben des Mindestlohngesetzes (MiLoG) und

der gemäß § 1 Abs. 2 S. 2 MiLoG erlassenen Rechtsverordnung entspricht oder mein/unser

Unternehmen in einem anderen Mitgliedstaat der EU ansässig ist und die Leistung

ausschließlich im EU-Ausland mit dort tätigen Beschäftigten ausgeführt wird. - ich mir/wir uns

von einem von mir/uns beauftragten Nachunternehmen oder beauftragten

Verleihunternehmen eine Verpflichtungserklärung im vorstehenden Sinne ebenso abgeben

lasse/lassen wie für alle weiteren Nachunternehmen und Verleihunternehmen der

Nachunternehmen und Verleihunternehmen und diese dann dem öffentlichen Auftraggeber

vorlege(n); oder von einem von mir/uns beauftragten Nachunternehmen eine schriftliche

Versicherung geben lasse/lassen, dass dieses den Auftrag ausschließlich im Ausland mit dort tätigen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern ausführt und diese Versicherung dem öffentlichen Auftraggeber vorlege(n); - ich mich verpflichte/wir uns verpflichten sicherzustellen, dass die Nachunternehmen und Verleihunternehmen die Verpflichtungen nach den §§ 3 und 4 LTMG erfüllen, wenn sie nicht in einem anderen Mitgliedstaat ansässig sind und den Auftrag ausschließlich im Ausland mit dort tätigen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern ausführen. Ich bin mir/Wir sind uns bewusst, dass - mein/unser Unternehmen sowie die von mir/uns beauftragten Nachunternehmen und Verleihunternehmen verpflichtet sind, dem öffentlichen Auftraggeber die Einhaltung der Verpflichtung aus dieser Erklärung auf dessen Verlangen jederzeit nachzuweisen, - mein/unser Unternehmen sowie die von mir/uns beauftragten Nachunternehmen und Verleihunternehmen vollständige und prüffähige Unterlagen im vorstehenden Sinne über die eingesetzten Beschäftigten bereitzuhalten haben, - zur Einhaltung der Verpflichtungen aus dieser Erklärung zwischen dem öffentlichen Auftraggeber und meinem/ unserem Unternehmen eine Vertragsstrafe für jeden schuldhaften Verstoß vereinbart wird, - bei einem nachweislich schuldhaften Verstoß meines/unseres Unternehmens sowie der von mir/uns beauftragten Nachunternehmen und Verleihunternehmen gegen die Verpflichtungen aus dieser Erklärung den Ausschluss meines/ unseres Unternehmens und die von mir/uns beauftragten Nachunternehmen und Verleihunternehmen von diesem Vergabeverfahren zur Folge hat, mein/unser Unternehmen oder die von mir/uns beauftragten Nachunternehmen und Verleihunternehmen vom öffentlichen Auftraggeber für die Dauer von bis zu drei Jahren von Vergaben des öffentlichen Auftraggebers ausgeschlossen werden kann/können, der öffentliche Auftraggeber nach Vertragsschluss zur fristlosen Kündigung aus wichtigem Grund berechtigt ist und dass ich/wir dem öffentlichen Auftraggeber den durch die Kündigung entstandenen Schaden zu ersetzen habe/haben. Bei Bietergemeinschaften: Die Erklärung ist von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft separat abzugeben.

Dalība noziedzīgā organizācijā:

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:

Nelikumīgi iegūto līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:

Krāpšana:

Korupcija:

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:

Maksātnespēja:

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:

Uzņēmējdarbību aptur:

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā::

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

5. Daļa

5.1. **Daļa: LOT-0001**

Nosaukums: Errichtung einer Containeranlage in der Blumenstraße am Gebäude 5040 für die Psychiatrie und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters des Universitätsklinikums Heidelberg

Apraksts: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung, Aufstellung, betriebsbereite Übergabe, Mietnutzung sowie der anschließende Rückbau einer eingeschossigen Containeranlage zur temporären Unterbringung von sechs Büro-/Therapieräumen einschließlich Flur. Die Containeranlage dient der Sicherstellung der ambulanten kinder- und jugendpsychiatrischen Versorgung am Universitätsklinikum Heidelberg und ist entsprechend der Ausführungsbeschreibung sowie den beigefügten Planunterlagen auszuführen.
Iekšējais identifikators: 2026-235

5.1.1. **Mērķis**

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 44211100 Modulāras un pārvietojamas konstrukcijas, 44613000

Lielas tvertnes, 44614300 Konteineru uzglabāšanas sistēma

5.1.2. **Izpildes vieta**

Pasta adrese: Gebäude 5040 - Blumenstraße 8

Pilsēta: Heidelberg

Pasta indekss: 69115

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)

Valsts: Vācija

5.1.3. **Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/10/2026

Ilguma beigu datums: 31/12/2026

5.1.6. **Vispārīga informācija**

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. **Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. **Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufshaftpflichtversicherung in eines der EU zugelassenen

Versicherungsunternehmens mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr) in Höhe von 10.000.000 EUR für Personenschäden und 5.000.000 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden)

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eintragung in das Berufsregister / Handelsregister / Handwerksrolle oder vergleichbar Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kritērijs: Pasākumi kvalitātes nodrošināšanai

Atlases kritērija apraksts: Ich/Wir erkläre(n), dass mir/uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in den letzten drei Jahren / fünf Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung

Kritērijs: Pasākumi kvalitātes nodrošināšanai

Atlases kritērija apraksts: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: 100%

Apraksts: Der wirtschaftlichste Bieter erhält den Zuschlag und liegt somit auf Rang 1.

Izmantojamās metodes apraksts, ja svērumu nevar izteikt ar kritērijiem: Das einzige Zuschlagskriterium stellt der Preis dar. Der wirtschaftlichste Bieter erhält den Zuschlag und liegt somit auf Rang 1.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 11/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRYY6Y52T/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRYY6Y52T>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRYY6Y52T>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsaņem labājas derīgumam: 3 Mēneši

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Vieta: Universitätsklinikum Heidelberg, Berliner Straße 10, 69120 Heidelberg

Papildu informācija: mind. 2 Vertreter des Auftraggebers, Bieter sind nicht zugelassen

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Alle im Zusammenhang mit diesem Vergabeverfahren erlangten Informationen sind vom Bieter vertraulich zu behandeln. Als vertraulich gelten insbesondere alle Unterlagen, die der Bieter über die Vergabeplattform erhält. Die vertraulichen Informationen dürfen ausschließlich für die Zusammenarbeit mit dem Universitätsklinikum Heidelberg im Zuge des Vergabeverfahrens sowie des ggf. erteilten Auftrags verwendet werden.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz

1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Universitätsklinikum Heidelberg

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Universitätsklinikum Heidelberg

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Universitätsklinikum Heidelberg

Reģistrācijas numurs: 08-A8120-40

Pasta adrese: Im Neuenheimer Feld 672

Pilsēta: Heidelberg

Pasta indekss: 69120

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Geschäftsbereich Konzerneinkauf und Logistikmanagement

E-pasts: vergabestelle.GB3@med.uni-heidelberg.de

Tālrunis: +49 6221-560

Interneta adrese: <https://www.klinikum.uni-heidelberg.de/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Baden-Württemberg

Reģistrācijas numurs: 08-A9866-40

Pasta adrese: beim Regierungspräsidium Karlsruhe, Durlacher Allee 100

Pilsēta: Karlsruhe

Pasta indekss: 76137

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tālrunis: +49 721926-8730

Fakss: +49 721926-3985

Interneta adrese: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/Abt1/Ref15/Seiten/default.aspx>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: d22cfa67-1c7e-4f3b-9df8-849638c40754 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 21/07/2026 16:45:39 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 509762-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 140/2026

Publicēšanas datums: 23/07/2026